

## BALANCE SHEETS

at 31 March 2006 (Expressed in Hong Kong dollars)

## 資產負債表

二零零六年三月三十一日 (以港幣列示)

		Note 附註	The Group 本集團		The Company 本公司	
			2006 \$'000 千元	2005 (restated) (重報) \$'000 千元	2006 \$'000 千元	2005 (restated) (重報) \$'000 千元
<b>Non-current assets</b>	<b>非流動資產</b>					
Fixed assets	固定資產	14				
– Investment properties	– 投資物業		<b>4,381,616</b>	1,970,476	<b>117,300</b>	96,500
– Other properties, plant and equipment	– 其他物業、廠房和設備		<b>246,237</b>	2,358,625	–	–
			<b>4,627,853</b>	4,329,101	<b>117,300</b>	96,500
Interest in subsidiaries	於附屬公司的權益	15	–	–	<b>251,444</b>	200,882
Investments in equity securities	權益證券投資	16	<b>26,091</b>	29,809	–	–
Deferred tax assets	遞延所得稅資產	10(d)	<b>1,432</b>	4,695	–	–
			<b>4,655,376</b>	4,363,605	<b>368,744</b>	297,382
<b>Current assets</b>	<b>流動資產</b>					
Inventories	存貨		<b>267</b>	1,938	–	–
Accounts receivable, deposits and prepayments	應收賬款、訂金及預付款	17	<b>6,867</b>	17,593	<b>499</b>	692
Tax recoverable	應收所得稅	10(c)	<b>7,501</b>	163	–	100
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	18	<b>516,858</b>	494,110	<b>22,636</b>	19,546
			<b>531,493</b>	513,804	<b>23,135</b>	20,338
<b>Current liabilities</b>	<b>流動負債</b>					
Accounts payable, other payables and accruals	應付賬款、其他應付款及應計費用	19	<b>21,460</b>	50,226	<b>1,364</b>	1,415
Deposits received	已收訂金		<b>7,626</b>	34,468	<b>2,022</b>	2,038
Provision for long service payments	長期服務金準備	20	<b>1,460</b>	4,731	–	–
Obligations under finance leases	融資租賃承擔	21	<b>251</b>	235	–	–
Current taxation	本期所得稅	10(c)	<b>75</b>	17,142	<b>47</b>	–
			<b>30,872</b>	106,802	<b>3,433</b>	3,453
<b>Net current assets</b>	<b>流動資產淨值</b>		<b>500,621</b>	407,002	<b>19,702</b>	16,885
<b>Total assets less current liabilities</b>	<b>資產總值減流動負債</b>		<b>5,155,997</b>	4,770,607	<b>388,446</b>	314,267

BALANCE SHEETS (continued)  
at 31 March 2006 (Expressed in Hong Kong dollars)資產負債表 (續)  
二零零六年三月三十一日 (以港幣列示)

		Note 附註	The Group 本集團		The Company 本公司	
			2006 \$'000 千元	2005 (restated) (重報) \$'000 千元	2006 \$'000 千元	2005 (restated) (重報) \$'000 千元
<b>Non-current liabilities</b>	<b>非流動負債</b>					
Government lease premiums payable	應付政府地價	22	(2,443)	(2,478)	-	-
Obligations under finance leases	融資租賃承擔	21	(575)	(841)	-	-
Deferred tax liabilities	遞延所得稅負債	10(d)	(606,396)	(548,233)	(15,882)	(12,187)
Other financial liabilities	其他財務負債		(1)	(1)	-	-
			(609,415)	(551,553)	(15,882)	(12,187)
<b>NET ASSETS</b>	<b>資產淨值</b>		<b>4,546,582</b>	4,219,054	<b>372,564</b>	302,080
<b>CAPITAL AND RESERVES</b>	<b>資本及儲備</b>	23				
Share capital	股本		118,683	118,683	118,683	118,683
Reserves	儲備		2,234,590	2,065,304	253,881	183,397
			2,353,273	2,183,987	372,564	302,080
<b>Minority interests</b>	<b>少數股東權益</b>		<b>2,193,309</b>	2,035,067	-	-
<b>TOTAL EQUITY</b>	<b>權益總額</b>		<b>4,546,582</b>	4,219,054	<b>372,564</b>	302,080

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 6 July 2006.

董事會於二零零六年七月六日核准並許可發出。

**Cheong Hooi Hong**  
Director

**Cheong Kheng Lim**  
Director

董事  
鍾輝煌

董事  
鍾瓊林

The notes on pages 45 to 113 form part of these financial statements.

第45至第113頁的附註屬本財務報表的一部分。